



Kulinarische Rundfahrten Culinary Cruises   Croisières culinaires		14.12.2008–09.04.2009				19.10.–12.12.09	
		Dez	Januar	Februar	März	Nov	Dez
<b>1. Mittagsschiff</b> Lunch Cruise   Croisière de midi	8	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
<b>2. Sonntags-Brunch-Schiff</b> Brunch Cruise   Croisière brunch	8	So	So	So	So	So	So
<b>3. Sonntags(z)morge-Schiff</b> Breakfast Cruise   Croisière petit déjeuner	9	So	So	So	So	So	So
<b>4. Torten-Schiff</b> Gateaux Cruise   Le bateau «douceurs»	9	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
<b>5. Fondue- und Raclette-Schiff</b> Cheese Fondue Cruise   Croisière fromage	10	Fr	Fr	Fr	Fr	Fr	Fr
<b>6. Fondue Chinoise-Schiff</b>   Fondue Chinoise Cruise   Croisière fondue chinoise	10	Do				Do	Do
<b>9. Urnersee Mittagsschiff</b> Lake Uri Lunch Cruise Croisière de midi au lac d'Uri	12	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
<b>16. SUSHIP – das Sushi-Schiff</b> Sushi Cruise   Croisière sushi	16		Sa	Sa			
<b>20. Fajita-Schiff</b> Mexican Cruise   Croisière mexicaine	18	Sa		Sa	Sa	Sa	Sa

**Spezielle Angebote** | Special Offers | Les Offres Spéciaux

<b>23. Die Seebestattung – Ein Leichenschmaus mit Krimirätsel</b>   Burial at Sea – Funeral Feast with Murder Mystery   Inhumation en mer – un festin avec enquête policière	20				Fr		
<b>26. Valentins-Schiff</b> Valentine's Day Cruise   Croisière St-Valentin	22			14.			
<b>30. Erholsamer Feierabend</b> After Work Cruise   Détente après le travail	24	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.
<b>31. Matrosenzmorge im Urnersee</b> Sailor's Breakfast   Petit déjeuner du marin	25	So	So	So	So	So	So
<b>34. RailAway-Angebote</b>   RailAway offers for Lake Lucerne   Offres RailAway	27	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.	tägl.

**English translations**  
 tägl.: daily    Do: Thursday    Sa: Saturday  
 Mo: Monday    Fr: Friday    So: Sunday  
 Mi: Wednesday

**Traduction française**  
 tägl.: journalier    Do: jeudi    Sa: samedi  
 Mo: lundi    Fr: vendredi    So: dimanche  
 Mi: mercredi

**Advents- und Festtagsfahrten**  
 Advent and Holiday Cruises | Croisière Avent et jours de Fêtes

- ★ Adventsfahrten für Kinder
- ★ Extraschiffe zum Klausjagen in Küssnacht am Rigi
- ★ Advents- und Festtagsfahrten mit Dampfschiff «Uri»
- ★ Kulinarische Rundfahrten mit Motorschiffen
- ★ Advents- und Abendfahrten ab den Uferorten
- ★ Weihnachtessen für Firmen und Vereine
- ★ Silvester-Fahrten
- ★ Geschenkgutscheine

Bestellen Sie unsere festlichen Weihnachts- und Silvester-Prospekte, Tel. 041 367 67 67.  
 Sie sind auf [www.lakelucerne.ch](http://www.lakelucerne.ch) auch als PDF verfügbar.

Bern 455		8 00	9 00	9 00	19 10 04		12 00	19 12 04	13 00	19 13 04	14 00	15 00	16 00	16 00	18 00	18 00	18 00
Luzern	o	9 00	10 00	10 00	11 30		13 00	13 30	14 00	14 30	15 00	16 00	17 00	17 00	19 00	19 00	19 00
Basel SBB 500		8 03	9 03	9 03	10 17		12 03	12 17	13 03	13 17	14 03	15 03	16 03	16 03	18 03	18 03	18 03
Luzern	o	9 05	10 05	10 05	11 30		13 05	13 30	14 05	14 30	15 05	16 05	17 05	17 05	19 05	19 05	19 05
Zürich HB 660		8 04	9 04	9 04	11 04		12 04	13 04	13 04	14 04	14 04	15 04	16 04	16 04	18 04	18 04	18 04
Luzern	o	8 49	9 49	9 49	11 49		12 49	13 49	13 49	14 49	14 49	15 49	16 49	16 49	18 49	18 49	18 49

Kursnummer   Cruise number	401	1	403	405	7	11	101	15	10419	419	21	311	23	313	25	423	27	29	29	103	105	107
Número de la course	114				115																	
<b>Luzern Bahnhofquai</b>		Ⓞ5 55			9 12	10 12	+10 30		12 00		+13 12	14 00	14 12	15 00	+15 12		16 12	Ⓞ17 18	Ⓞ17 18	19 12	Ⓞ19 12	Ⓞ19 12
Verkehrshaus-Lido 124					9 22	10 22	10 45		12 10		13 22	14 22	14 22	15 22	15 22		16 22	17 44	17 44	19 53	19 53	19 53
Hertenstein		Ⓞ6 22			9 44	10 44	10 45		12 30		13 44	14 44	14 44	15 44	15 44		16 44	17 53	17 53	20 03	20 03	20 03
Weggis		Ⓞ7 02			9 53	10 53	11 25		12 40		13 53	14 53	14 53	15 53	15 53		16 53	18 09	18 09	20 18	20 18	20 18
Vitznau		Ⓞ6 45			10 09	11 09	11 25		12 54		14 09	15 09	15 09	16 09	16 09		17 09	18 26	18 26	20 18	20 18	20 18
<b>Beckenried</b>	o				16 10 26	11 26	11 26		14 26		14 26	15 26	15 26	16 26	16 26		17 26	18 26	18 26	20 18	20 18	20 18
Beckenried					10 28	11 28	11 28		14 28		15 02	16 02	16 02	17 02	17 02		18 02	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Gersau					10 45	11 45	11 45		14 45		15 09	16 09	16 09	17 09	17 09		18 09	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Treib		10 6 44			11 02	12 02	12 02		15 02		15 09	16 09	16 09	17 09	17 09		18 09	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
<b>Brunnen SGV 124</b>	o	10 6 51			11 09	12 09	12 09		15 09		15 09	16 09	16 09	17 09	17 09		18 09	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Brunnen SGV					11 14	12 11	12 11		15 11		15 11	16 11	16 11	17 11	17 11		18 11	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Rütli					11 32	12 21	12 21		15 11		15 11	16 11	16 11	17 11	17 11		18 11	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Sisikon					11 42	12 31	12 31		15 11		15 11	16 11	16 11	17 11	17 11		18 11	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Tellsplatte					11 49	12 38	12 38		15 11		15 11	16 11	16 11	17 11	17 11		18 11	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Bauen					12 23	13 12	13 12		15 11		15 11	16 11	16 11	17 11	17 11		18 11	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
Isleten-Isenthal					12 16	13 05	13 05		15 11		15 11	16 11	16 11	17 11	17 11		18 11	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25
<b>Flüelen</b>	o				+12 01	12 54	12 54		+15 55		+15 55	16 55	16 55	17 55	17 55		18 55	19 30	19 30	21 25	21 25	21 25

**Morgens**  
Geniessen Sie auf folgenden Kursen ein gemütliches «Schiffs-zmorge»:  
Luzern ab 9.12 und 10.12 Richtung Weggis-Vitznau-Beckenried (-Brunnen-Flüelen).  
Tischreservation empfehlenswert:  
Telefon: 041 367 67 67

Kursnummer   Cruise number	402	4	406	408	10	412	16	18	20	422	24	426	28	30	432
Número de la course	114														
<b>Flüelen</b>								+12 04	12 56					+15 58	
Isleten-Isenthal								12 16	13 12					16 10	
Bauen								12 23	13 12					16 18	
Tellsplatte									13 22						
Sisikon									13 29						
Rütli									13 39					16 33	
<b>Brunnen SGV 124</b>	o	118							12 49					+16 43	
Brunnen SGV		10 6 33							12 50	13 50	14 31			16 50	18 14
Treib		10 6 41	11 7 13	9 05	9 50	11 14			12 58	13 58	14 39			16 58	18 21
Gersau				9 13	9 58	11 21			13 15	14 15				17 15	
<b>Beckenried</b>					10 15				13 30	14 30				17 30	
Beckenried					10 32				13 32	14 32				17 32	
Vitznau	o	Ⓞ6 47			10 49		12 56		13 49	14 49			+16 32	17 49	
Weggis		Ⓞ7 02			11 05				14 05	15 05			17 05	18 05	
Hertenstein		Ⓞ7 11			11 14				14 14	15 14			17 14	18 14	
Verkehrshaus-Lido 124					11 14				14 15	15 15			17 15	18 15	
<b>Luzern Bahnhofquai 125</b>	o	Ⓞ7 38			11 41		13 47		+14 47	15 47			+17 47	18 47	
Luzern		8 10			12 10		14 10		15 10	16 10			18 10	19 10	
Zürich HB 660	o	8 56			12 56		14 56		15 56	16 56			18 56	19 56	
Luzern		7 54			11 54		13 54		14 54	15 54			17 54	18 54	
Basel SBB 500	o	8 53			12 53		14 53		15 53	16 53			18 53	19 53	
Luzern		8 00			12 00		14 00		15 00	16 00			18 00	19 00	
Bern 455	o	9 00			13 00		15 00		16 00	17 00			19 00	20 00	

**Neuheiten im Winter**  
Tägliche Fahrt nach Flüelen  
Mit Suppen und «Dreierlei Raclette» an Bord.  
Luzern ab 10.12 Uhr, Flüelen an 12.54 Uhr  
Flüelen ab 12.56 Uhr, Luzern an 15.47 Uhr

**Ab 5. Januar mit Spezial-Teangebot (L'art du thé)**  
Halt fast aller Schiffe auf der Hin- und Rückfahrt

**Einstündige Villen- und Schösserfahrten**  
An Sonntagen vom 1.-29. März 2009  
Luzern ab 14.00 Uhr und 15.00 Uhr  
Meggenhorn ab 14.30 und 15.30 Uhr

**Sonntäglicher Halt in Kehrsiten-Bürgenstock**  
Ideal für Ihren Winterspaziergang nach Stansstad  
Luzern ab 10.30 Uhr, Kehrsiten-Bürgenstock an 11.07 Uhr

**Erstklassiger Mitwoch!**  
Wintertageskarte 1. Klasse zum 2. Klass-Preis.  
Wir schenken Ihnen den Klassenwechsel beim Kauf einer SGV-Wintertageskarte!

mit Halbtax-Abo CHF 29.50 statt CHF 45.-  
ohne Halbtax-Abo CHF 38.- statt CHF 57.-

Gültig auf allen fahrplanmässigen Schiffskursen vom 14. Dezember 2008-9. April 2009 und vom 19. Oktober-12. Dezember 2009.

Sie erhalten die SGV-Wintertageskarte an unseren Schaltern in Luzern und Weggis sowie auf den Schiffen.

**ZEICHENERKLÄRUNG (FORTSETZUNG: AUSKLAPPSEITE S. 74)**

- 10 Montag-Freitag ohne allg. Feiertage sowie 2. Januar
  - 11 Montag-Freitag ohne allg. Feiertage sowie ohne 19. März und 8. Dezember
  - 12 Donnerstag vom 22. Oktober-10. Dezember
  - 13 Sonn- und allg. Feiertage vom 1.-29. März
  - 14 Samstag vom 24. Januar-4. April und 24. Oktober-12. Dezember
  - 15 Bei Bedarf für Gruppen ab 30 Personen. Voranmeldung bis am Vortag um 16.00 Uhr unter ☎ 041 367 67 67
  - 14 Verkehrt an Samstagen als Rufschiff. Anmeldung bis Freitag um 15.00 Uhr unter ☎ 041 367 67 67
  - 15 Sonntags(z)morge-Schiff bis Beckenried an Sonn- und allg. Feiertagen
  - 16 Umsteigen
  - 17 Halt nur zum Einsteigen. Voranmeldung bis am Vortag unter ☎ 041 367 67 67. Rückfahrt mit Kursschiff
  - 18 Abfahrt bzw. Ankunft Brunnen-Föhnhafen
  - 19 Via Olten (umsteigen)
  - 22 An Sonn- und allg. Feiertagen ✖
  - 24 Für Anschlüsse an die Züge min. Übergangszeit 10 Min.
  - 25 Für Anschlüsse an die Züge min. Übergangszeit 7 Min.
  - 29 Halt auf Verlangen in Kehrsiten-Bürgenstock (an 11.07) zum Aussteigen
  - 43 Von Montag-Samstag ohne allg. Feiertage umsteigen
- WINTERDAMPF-FAHRTEN MIT DAMPSCHIFF «URI»**  
Adventsfahrten:  
Fondue- und Racletteschiff am 5. Dezember  
Sonn- und allg. Feiertage vom 13. und 20. Dezember  
Luzern ab 19.12 Uhr, an 21.25 Uhr  
Advents-Brunch am 7., 14. und 21. Dezember  
Luzern ab 10.30 Uhr, an 13.30 Uhr  
Festtagsfahrten:  
Kurs 21-30 am 25., 26. und 28. Dezember, 1., 2. und 4. Januar, Luzern ab 13.12 Uhr, an 18.47 Uhr (nach Flüelen)  
Kurs 11-20 am 27., 29. und 30. Dezember sowie 3. Januar  
Luzern ab 10.12 Uhr, an 15.47 Uhr (nach Flüelen)  
Hörnli-Fahrt am 30. Dezember  
Luzern ab 16.30 Uhr, an 18.45 Uhr (Rundfahrt ohne Halt)  
Silvester-Gala-Fahrt am 31. Dezember  
Luzern ab 19.30 Uhr, an 00.30 Uhr  
Romantische Raclette-Fahrt am 27. Dezember und 3. Januar  
Luzern ab 19.12 Uhr, an 21.25 Uhr

Allgemeine Feiertage: 25. und 26. Dezember, 1. und 2. Januar  
68

**EXPLANATION OF SYMBOLS (CONTINUATION: PAGE TO OPEN P. 74)**

- 10 Monday-Friday except public holidays also on Jan. 2
  - 11 Monday-Friday except public holidays, March 19 and Dec. 8
  - 12 Thursday from Oct. 22-Dec. 10
  - 13 Sunday and public holidays from March 1-29
  - 14 Saturday from Jan. 24-April 4 and Oct. 24-Dec. 12
  - 15 Upon request for groups from 30 persons. Reservation on the day before until 4 p. m. ☎ 041 367 67 67.
  - 14 Runs on Saturday upon request. Reservation until Friday 3 p.m. ☎ 041 367 67 67
  - 15 Breakfast buffet to Beckenried on Sunday and public holidays
  - 16 Change the boat
  - 17 Stop to pick up only. Reservation until Saturday ☎ 041 367 67 67.
  - 18 Departure resp. arrival Brunnen-Föhnhafen
  - 19 Change at Olten
  - 22 On Sunday and public holidays with ✖
  - 24 For train connections: minimum 10 minutes transit time
  - 25 For train connections: minimum 7 minutes transit time
  - 29 Stops to set down only upon request in Kehrsiten-Bürgenstock (arr 11 07)
  - 43 Change the boat on Monday-Saturday except public holidays
- WINTER CRUISES WITH STEAMSHIP «URI»**  
Cruises in Advent:  
On December 5, 13 and 20  
Luzern dep. 19 12 h, arr. 21 25 h (Evening cruise)  
On December 7, 14 and 21  
Luzern dep. 10 30 h, arr. 13 30 h (Brunch cruise)  
Festive cruises:  
On December 25, 26 and 28, January 1st, 2nd and 4  
Luzern dep. 13 12 h, arr. 18 47 h (to Flüelen)  
On December 27, 29 and 30, January 3  
Luzern dep. 10 12 h, arr. 15 47 h (to Flüelen)  
On December 30  
Luzern dep. 16 30 h, arr. 18 45 h (Pasta cruise)  
On December 31  
Luzern dep. 19 30 h, arr. 00 30 h (New Year's eve cruise)  
On December 27 and January 3  
Luzern dep. 19 12 h, arr. 21 25 h (Evening cruise)
- Public holidays: December 25th and 26th, January 1st and 2nd

**EXPLICATIONS DES SIGNES (CONTINUATION: PAGE À OUVRIR P. 74)**

- 10 Lundi-vendredi sauf fêtes générales, ainsi que le 2 janvier
  - 11 Lundi-vendredi sauf fêtes générales, 19 mars et 8 décembre
  - 12 Jeudi du 22 oct.-10 déc.
  - 13 Dimanche et fêtes générales du 1-29 mars
  - 14 Samedi du 24 janvier-4 avril et 24 oct.-12 déc.
  - 15 Seulement pour groupes dès 30 personnes après réservation préalable jusqu'à 16 00 heures (☎ 041 367 67 67)
  - 14 Circule les samedis sur demande. Réservation préalable jusqu'à vendredi 15 00 heures (☎ 041 367 67 67)
  - 15 Petit déjeuner les dimanches et fêtes générales jusqu'à Beckenried
  - 16 Changer le bateau
  - 17 Arrêt seulement pour laisser monter. Réservation préalable jusqu'à samedi 15 00 heures ☎ 041 367 67 67. Retour avec bateau en ligne. ☎ 041 367 67 67
  - 18 Départ resp. arrivée Brunnen-Föhnhafen
  - 19 Changer à Olten
  - 22 Les dimanches et fêtes générales avec ✖
  - 24 Battement minimum de 10 minutes pour la correspondance des trains
  - 25 Battement minimum de 7 minutes pour la correspondance des trains
  - 29 Arrêt seulement pour laisser descendre sur demande à Kehrsiten-Bürgenstock (arr 11 07)
  - 43 Changer le bateau les lundi-samedi, sauf fêtes générales
- CROISIÈRES AVEC LE BATEAU À VAPEUR «URI» EN HIVER**  
Croisières en Advent:  
Le 5 décembre, le 13 et 20 décembre  
Luzern dep. 19 12 h, arr. 21 25 h (Croisière du soir)  
Le 7, 14 et 21 décembre  
Luzern dep. 10 30 h, arr. 13 30 h (Croisière de Brunch)  
Croisières de Noël:  
Le 25, 26 et 28 décembre, 1, 2 et 4 janvier  
Luzern dep. 13 12 h, arr. 18 47 h (jusqu'à Flüelen)  
Le 27, 29 et 30 décembre, 3 janvier  
Luzern dep. 10 12 h, arr. 15 47 h (jusqu'à Flüelen)  
Le 30 décembre  
Luzern dep. 16 30 h, arr. 18 45 h (Croisière spéciale)  
Le 31 décembre  
Luzern dep. 19 30 h, arr. 00 30 h (Croisière St-Sylvestre)  
Le 27 décembre et 3 janvier  
Luzern dep. 19 12 h, arr. 21 25 h (Croisière du soir)

**Tageskarten**

Day ticket | Carte journalière

**Gültig 1 Tag auf dem ganzen See**

Valid 1 day on the whole lake | Valable 1 jour sur le lac entier

	2. Klasse	1. Klasse
mit Halbtax-Abo	CHF 29.50	CHF 45.–
ohne Halbtax-Abo	CHF 59.–	CHF 90.–

**Urnersee-Tageskarte**

Day ticket Lake Uri | Carte journalière lac d'Uri

**Gültig 1 Tag auf dem Urnersee und der Treib-Seelisberg-Bahn**

Valid 1 day on the Lake Uri and the funiculaire Treib-Seelisberg  
Valable 1 jour sur le lac d'Uri et sur le funiculaire Treib-Seelisberg

	2. Klasse
mit Halbtax-Abo	CHF 21.–
ohne Halbtax-Abo	CHF 35.–

**See-Generalabonnement**

Season ticket for the whole lake | Abonnement général du lac

**Gültig 1 Jahr auf allen fahrplanmässigen Schiffskursen**

Valid 1 year on all scheduled liners  
Valable 1 année sur tous les bateaux en ligne

Jahrespreis	2. Klasse	1. Klasse
mit Halbtax-Abo	CHF 650.–	CHF 950.–
ohne Halbtax-Abo	CHF 710.–	CHF 1050.–
Monatspreis	2. Klasse	1. Klasse
mit Halbtax-Abo	CHF 162.–	CHF 240.–
ohne Halbtax-Abo	CHF 174.–	CHF 258.–
Jahresklassenwechsel	zum Schweizer General-Abonnement CHF 340.–	

**Swiss Boat Pass**

Travel at half fare | Voyagez à demi-tarif

**1 Jahr lang zum halben Preis bei 16 Schifffahrts-gesellschaften reisen**

Swiss Boat Pass	CHF 70.–	(gültig für 1 Person)
Swiss Family Boat Pass	CHF 90.–	(gültig für Eltern, eigene Kinder 6–16 Jahre reisen gratis)

**Junior-Karte**

Junior Card | Carte Junior

Ihr Kind (6–16 Jahre) fährt gratis 1 Jahr lang in Begleitung eines Elternteils mit gültigem Fahrausweis. Preis CHF 20.–

Your child (6 to 16) can travel for free a whole year long, accompanied by a parent holding a valid ticket. Price CHF 20.–

Votre enfant (de 6 à 16 ans) voyage gratuitement, accompagné par un de ses parents muni d'un titre de transport valable. Prix CHF 20.–

Preisänderungen vorbehalten | Prices subject to change | Sous réserve de modifications des prix

Stationen	Luzern				Weggis		Weggis		Beckenried				Brunnen			
	2.	1.	2.	1.	2.	1.	2.	1.	2.	1.	2.	1.	2.	1.	2.	1.
Alpnachstad	23.–	35.–	38.–	57.–	23.–	35.–	38.–	57.–	31.–	47.–	51.–	77.–	35.–	53.–	55.–	83.–
Beckenried	27.–	41.–	44.–	67.–	14.60	22.–	29.–	44.–	25.–	41.–	46.–	16.80	16.80	25.–	31.–	46.–
Brunnen	34.–	51.–	53.–	80.–	25.–	38.–	41.–	62.–	16.80	25.–	31.–	46.–				
Flüelen	39.–	59.–	59.–	90.–	35.–	53.–	55.–	83.–	31.–	47.–	51.–	77.–	16.80	25.–	31.–	46.–
Gersau	29.–	44.–	48.–	72.–	16.80	25.–	31.–	46.–	10.–	15.–	20.–	30.–	10.–	15.–	20.–	30.–
Kehrsiten B./Dorf	14.60	22.–	29.–	44.–	10.–	15.–	20.–	30.–	19.–	29.–	31.–	48.–	29.–	44.–	48.–	72.–
Küssnacht	21.–	32.–	34.–	52.–	16.80	25.–	31.–	46.–	27.–	41.–	44.–	67.–	34.–	51.–	53.–	80.–
Luzern					16.80	25.–	31.–	46.–	27.–	41.–	44.–	67.–	34.–	51.–	53.–	80.–
Rütli	35.–	53.–	55.–	83.–	27.–	41.–	44.–	67.–	21.–	32.–	34.–	52.–	7.60	11.40	15.20	23.–
Stansstad/Hergiswil	16.80	29.–	31.–	48.–	16.80	25.–	31.–	46.–	27.–	41.–	44.–	67.–	34.–	51.–	53.–	80.–
Treib	34.–	51.–	53.–	80.–	25.–	38.–	41.–	62.–	16.80	25.–	31.–	46.–	5.–	7.60	10.–	15.20
Vitznau	23.–	35.–	38.–	57.–	7.60	11.40	15.20	23.–	10.–	15.–	20.–	30.–	21.–	32.–	34.–	52.–
Weggis	16.80	29.–	31.–	48.–					14.60	22.–	29.–	44.–	25.–	38.–	41.–	62.–

**Wintertageskarten**

Day ticket in winter | Carte journalière en hiver

**Erhältlich vom 14. Dezember 2008–9. April 2009 und 19. Oktober–12. Dezember 2009**

Goldene Herbsttage und Winterzauber für wenig Geld.

**Wintertageskarte für den ganzen See**

Gültig 1 Tag auf dem ganzen See  
Valid 1 day on the whole lake | Valable 1 jour sur le lac entier

**Erstklassiger Mittwoch! Wintertageskarte 1. Klasse zum 2. Klass-Preis (siehe Seite 70).**

	2. Klasse	1. Klasse
mit Halbtax-Abo	CHF 29.50	CHF 45.–
ohne Halbtax-Abo	CHF 38.–	CHF 57.–

**Wintertageskarte Urnersee**

Gültig zwischen Beckenried und Flüelen sowie auf der Treib-See-lisberg-Bahn | Valid between Beckenried and Flüelen and on the funiculaire Treib-Seelisberg | Valable entre Beckenried et Flüelen et sur le funiculaire Treib-Seelisberg

	2. Klasse
mit Halbtax-Abo	CHF 21.–
ohne Halbtax-Abo	CHF 35.–

**Geschenkgutscheine**

Vouchers | Bons

Das ideale Geschenk für Fahrausweise, Ausflüge und alle kulinarischen Fahrten.

Erhältlich an unseren Schaltern in Luzern, Weggis, Vitznau, Brunnen und Flüelen sowie auf den Schiffen. Bequem bestellbar unter [www.lakelucerne.ch](http://www.lakelucerne.ch) oder Tel. 041 367 67 67.

**Tell-Pass Zentralschweiz**

Tell-Pass Central Switzerland | Tell-Pass Suisse Central

Fahren und Sparen mit Schiff, Bergbahn und Bus.



**7 Tage, davon 2 Tage freie Fahrt und 5 Tage halbe Preise:**  
2. Kl. CHF 158.– / CHF 126.–\* 1. Kl. CHF 180.– / CHF 144.–\*  
**15 Tage, davon 5 Tage freie Fahrt und 10 Tage halbe Preise:**  
2. Kl. CHF 210.– / CHF 168.–\* 1. Kl. CHF 244.– / CHF 196.–\*  
Erhältlich vom 1. April–31. Oktober 2009  
\*Fahrpreis mit Halbtax-Abonnement

**Impressum**

Impressum | Impressum

- **Produktion:** Roger Benz, Silvia Graf, Lucie Heim, Peter Rügger, Petra Suter, Anita Villiger und Fredy Zürcher. Herzlichen Dank allen weiteren Beteiligten von SGV und Tavolago.
- **Inserentenbetreuung:** Monique Schönfeld, Telefon 041 367 66 62
- **Fotos:** Rebecca Benz, Peter Christensen, Alexander Dietz, Daniel Furrer, Thomy Häusermann, Anton Muff und Silvan Rügger
- **Konzept und Gestaltung:** wave advertising ag, Luzern
- **Druck:** Weber Benteli AG, Biel
- **Herausgeber:** Schifffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees und Tavolago AG, Luzern  
Änderungen vorbehalten. All conditions and descriptions subject to change. Sous réserve de modifications.

**Inserenten**

<b>RailAway</b>   <a href="http://www.railaway.ch">www.railaway.ch</a>   S. 27	<b>Stoos</b>   <a href="http://www.stoos.ch">www.stoos.ch</a>   S. 45
<b>Rigi Bahnen</b>   <a href="http://www.rigi.ch">www.rigi.ch</a>   S. 28	<b>Auto AG Schwyz</b>   <a href="http://www.aags.ch">www.aags.ch</a>   S. 45
<b>Pilatus Bahnen</b>   <a href="http://www.pilatus.ch">www.pilatus.ch</a>   S. 29	<b>Seehotel Baumgarten</b>
<b>Hotel Rigiblick am See</b>	<a href="http://www.seehotel-baumgarten.com">www.seehotel-baumgarten.com</a>   S. 55
<a href="http://www.RigiBlickAmSee.ch">www.RigiBlickAmSee.ch</a>   S. 42	<b>Schätzle AG</b>   <a href="http://www.schaetzle.ch">www.schaetzle.ch</a>   S. 55
<b>Swiss Holiday Park</b>   <a href="http://www.shp.ch">www.shp.ch</a>   S. 42	<b>Verkehrshaus der Schweiz</b>
<b>Erlebnis Schweiz</b>   <a href="http://www.erlebnis-schweiz.com">www.erlebnis-schweiz.com</a>   S. 42	<a href="http://www.verkehrshaus.ch">www.verkehrshaus.ch</a>   S. 55
<b>Treib-Seelisberg-Bahn</b>   <a href="http://www.seelisberg.com">www.seelisberg.com</a>   S. 42	<b>Voralpen-Express</b>
<b>Dampferfreunde Vierwaldstättersee</b>	<a href="http://www.voralpen-express.ch">www.voralpen-express.ch</a>   S. 56
<a href="http://www.dampfschiff.ch">www.dampfschiff.ch</a>   S. 43	<b>Victorinox</b>   <a href="http://www.victorinox.com">www.victorinox.com</a>   S. 57
<b>Souvenirs and more</b>   S. 44	<b>Titlis Rotair</b>   <a href="http://www.titlis.ch">www.titlis.ch</a>   Umschlag S. 77
<b>Seehotel Gotthard</b>   <a href="http://www.gotthard-weggis.ch">www.gotthard-weggis.ch</a>   S. 44	<b>Bürgenstock Bahnen</b>
<b>Furka Dampfbahn</b>   <a href="http://www.furka-bergstrecke.ch">www.furka-bergstrecke.ch</a>   S. 44	<a href="http://www.buergenstock-bahn.ch">www.buergenstock-bahn.ch</a>   Umschlag S. 78
<b>Dampferzeitung</b>   <a href="http://www.dampferzeitung.ch">www.dampferzeitung.ch</a>   S. 44	<b>GoldenPass</b>   <a href="http://www.goldenpass.ch">www.goldenpass.ch</a>   Umschlag S. 79

Info-Automat 041 367 66 66 erteilt Auskunft über aktuelle Angebote.  
 Telefon 041 367 66 10 erteilt Auskunft über den Einsatz der Dampfschiffe.  
 Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:  
 SGV, Postfach, 6002 Luzern, Tel. 041 367 67 67 Fax 041 367 68 68  
 www.lakelucerne.ch info@lakelucerne.ch  
 www.tavolago.ch info@tavolago.ch

Tel. 041 367 66 66: Recorded information about seasonal offers.  
 Tel. 041 367 66 10: Inquiries about Steamship operation.  
 For further inquiries contact operator at SGV, Postfach, 6002 Luzern Tel. 041 367 67 67 Fax 041 367 68 68  
 www.lakelucerne.ch info@lakelucerne.ch  
 www.tavolago.ch info@tavolago.ch

Info-Automat 041 367 66 66: Renseignements sur offres actuelles.  
 Tél. 041 367 66 10: Renseignements sur l'engagement des bateaux à vapeur  
 Renseignements complémentaires: SGV, Postfach, 6002 Luzern Tél. 041 367 67 67 Fax 041 367 68 68  
 www.lakelucerne.ch info@lakelucerne.ch  
 www.tavolago.ch info@tavolago.ch

- ➡ Dieser Kurs wird in der Regel mit einem Dampfschiff ausgeführt (Änderungen vorbehalten. Auskunft ☎ 041 367 66 10 oder www.lakelucerne.ch)
- ✂ Schiffsrestaurant
- 🍽 Schiffsbistro mit kalten und warmen Snacks. Für Gruppen ab 20 Personen auf Vorbestellung Mahlzeiten erhältlich.
- Ⓐ Montag-Freitag ohne allg. Feiertage
- Ⓒ Samstag, Sonn- und allg. Feiertage
- ✂ Montag-Samstag ohne allg. Feiertage
- ⊕ Sonntage und allg. Feiertage
- ① Montag
- ② Dienstag
- ③ Mittwoch
- ④ Donnerstag
- ⑤ Freitag
- ⑥ Samstag
- ⑦ Sonntag
- Ankunft
- ⬇ Halt nur zum Aussteigen

Transport von Velos kann nicht garantiert werden

- ➡ Service normally carried out by steamship. (Subject to alteration. Enquiries ☎ 041 367 66 10 or www.lakelucerne.ch)
- ✂ On board restaurant
- 🍽 On board buffet. Meals can be served for groups of 20 or more persons. Advance booking necessary.
- Ⓐ Monday-Friday except public holidays
- Ⓒ Saturday, Sunday and public holidays
- ✂ Monday-Saturday except public holidays
- ⊕ Sunday and public holidays
- ① Monday
- ② Tuesday
- ③ Wednesday
- ④ Thursday
- ⑤ Friday
- ⑥ Saturday
- ⑦ Sunday
- Arrival
- ⬇ Stop to set down only

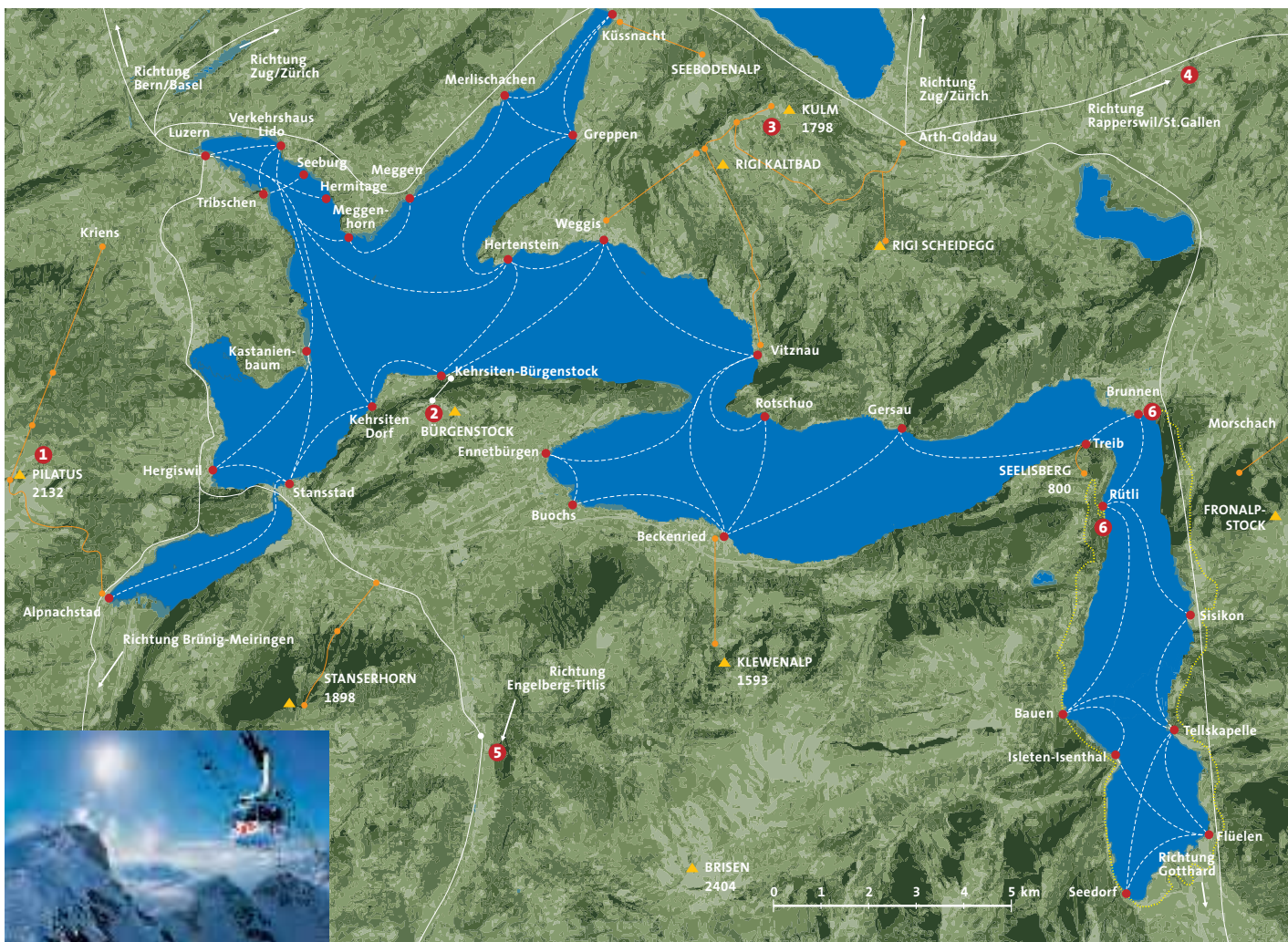
Transport of bicycles not guaranteed

- ➡ Course assurée en principe par un bateau à vapeur. (Sauf modifications. Renseignements ☎ 041 367 66 10 ou www.lakelucerne.ch)
- ✂ Bateau-restaurant
- 🍽 Bateau-restaurant. Repas possibles pour groupes dès 20 personnes, après réservation préalable.
- Ⓐ Lundi-vendredi, sauf fêtes générales
- Ⓒ Samedis, dimanches et fêtes générales
- ✂ Lundi-samedi, sauf fêtes générales
- ⊕ Dimanches et fêtes générales
- ① Lundi
- ② Mardi
- ③ Mercredi
- ④ Jeudi
- ⑤ Vendredi
- ⑥ Samedi
- ⑦ Dimanche
- Arrivée
- ⬇ Arrêt seulement pour laisser descendre

Le transport des vélos ne peut être garanti



- 1 Pilatus Entdecken Sie auf der «Goldenen Rundfahrt» die steilste Zahnradbahn der Welt!
- 2 Bürgenstock Ein atemberaubendes Panorama mit 5 Seen und ewig weissen Gipfeln der Schweiz.
- 3 Rigi Zwei Zahnradbahnen ab Vitznau, Arth-Goldau und 1 Luftseilbahn ab Weggis führen ins Erlebnis- und Erholungsparadies.
- 4 Voralpen-Express Die schönste Verbindung von der Ost- in die Zentralschweiz.



- 5 Titlisbahn Das Erlebnis im, auf und über dem Gletscher!
- 6 Der Weg der Schweiz Jeder Kanton hat ein Teilstück des Weges – in der Reihenfolge des Beitritts zur Eidgenossenschaft.